

20. Vén férj gyilkosa

20.1. Szíp Ilona

Elment, elment a vinyember
 lyány kírúbe, lyány nyízúbe
 lyány kírúbe, lyány nyízúbe.
 Kíri, kíri ő fijának,
 haza viszi ő magának
 haza viszi ő magának.

Kérgyi túle szíp Ilona,
 szíp-i vagyok te viny ember
 szíp-i vagyok te viny ember?
 Szíp vagy, szíp vagy Szíp Ilona
 mind kőkerbe kinyílt rózsa
 mind kőkerbe kinyílt rózsa.

Ha szél fújja ingadozik,
 eső esik illatozik
 eső esik illatozik.
 Kérgyi túle a viny ember
 szíp-i vagyok Szíp Ilona
 szíp-i vagyok Szíp Ilona?

Szíp vagy szíp vagy te viny ember
 mind erdőbe rothat tőke
 ha a szél fujja ingadozik
 eső esik rohadozik
 eső esik rohadozik.
 Elment, elment Szíp Ilona
 lyánkák közé jádzogatnyi
 lyánkák közé jádzogatnyi
 utána mén a vinyember
 haza hajtya Szíp Ilonát
 haza hajtya Szíp Ilonát.
 Haza, haza Szíp Ilona,
 ha nem azír vettelek el,
 lyánkák közé jádzogatnyi
 lyánkák közé jádzogatnyi
 ha nem azí vettelek el
 koszos fejem fűsógetynyi
 rühös hátam vakargatynyi.

20.2.

Menyhe (Nyitra)

özv. Fülöp Ferencné Kostyál Anna, 1901

Gy.: Ág Tibor, 1980

Tempo giusto ♩ = 104

El - mēnt, el - mēnt, a vīny em - bēr,

El - mēnt, el - mēnt a vīny em - bēr,

Lány - kí - rő - bē, lány - ní - ző - bē,

Lány - kí - rő - bē, lány - ní - ző - bē.

Kéri, kéri a fiának,
Kéri, kéri a fiának.
Hazaviszi önmagának,
Hazaviszi önmagának.

Én nem azér vettelek el,
Én nem azér vettelek el.
Hanem azír vettelek el,
Hanem azír vettelek el.

Koszos fejem fésülgetnyi,
Koszos fejem fésülgetnyi.
Rühös hátam vakargatnyi,
Rühös hátam vakargatnyi.



Libapásztorlány, Zsére